

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH / DECLARATION OF PERFORMANCE
No / nr 2036/01/19

- Name and trading name of the construction product / Nazwa i nazwa handlowa wyrobu budowlanego:
Filling and treatment unit for heating installations / Zespół napełniania i uzdatniania instalacji grzewczych
- Designation of the construction product's type / Oznaczenie typu wyrobu budowlanego:
Central heating filling and treatment unit / Zespół napełniania i uzdatniania instalacji centralnego ogrzewania
- Intended use or application / Zamierzone zastosowanie lub stosowanie:
Filling and treatment of heating water / Napełnianie i uzdatnianie wody grzewczej
- Manufacturer name and registered office, as well as the production site / Nazwa i adres siedziby producenta oraz miejsce produkcji wyrobu:
HERZ Armaturen Ges.m.b.H. A-1230 Wien, Richard-Strauss-Straße 22
- Authorised agent's name and registered office, where applicable / Nazwa i adres siedziby upoważnionego przedstawiciela, o ile został ustanowiony:
HERZ Armatura i Systemy Grzewcze Spółka z o.o. 32-020 Wieliczka, ul. Grottgera 58
- Legal basis / Podstawa prawna wprowadzenia wyrobu:
The product has been introduced into the European system subject to the Journal of Laws [Dz. U.] 2016 text 1570 art.5, par. 3. The product has been introduced in Austria / Produkt wprowadzono w systemie europejskim zgodnie z Dz. U. 2016 poz. 1570 art.5 ust. 3. Wyrób został wprowadzony na terenie Austrii
- Technical specifications / Specyfikacja techniczna:
 PN-EN 1567 Fittings in buildings. Reducing valves and combined water pressure reducing valves. Requirements and tests
 / PN-EN 1567 Armatura w budynkach. Zawory redukcyjne i zespolone zawory redukcyjne ciśnienia wody. Wymagania i badania
 EN 12420 - Copper and copper alloys. Forgings / EN 12420 - Miedź i stopy miedzi. Odkuwki.
 EN12164 - Copper and copper alloys. Rods for machining on machines
 / EN12164 - Miedź i stopy miedzi. Pręty do obróbki skrawaniem na automatach
 PN-EN 1982 - Miedź i stopy miedzi. Gąski i odlewy / PN-EN 1982 - Miedź i stopy miedzi. Gąski i odlewy.
- Declared performance / Deklarowane właściwości użytkowe

The construction product's essential characteristics for the intended use or application / Zasadnicze charakterystyki wyrobu budowlanego dla zamierzonego zastosowania lub zastosowań	Declared performance / Deklarowane właściwości użytkowe	Comments / Uwagi
Material / Materiał:	Forged brass body according to CW626N, EPDM seals, PA 6.6 knob, plastic insert / Korpus z mosiądzu kutego zgodnie z CW626N, uszczelnienia EPDM, pokrętło PA 6.6, Wkład z tworzywa sztucznego	-
Max. operating pressure / Maks. ciśnienie robocze	10 bar	-
Max. operating temperature / Maks. temperatura robocza	80 °C	Accordance to data sheets / Wg kart technicznych
Dimensions / Średnice	DN 15 –DN 20	Accordance to data sheets / Wg kart technicznych
Medium / Czynnik	Water / Woda	-

- The performance of the aforesaid product conforms to all the declared performance aspects listed under par. 8. The present declaration of performance has been issued subject to the Law of 16 April 2004 on construction products under the sole responsibility of the manufacturer
 / Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z wszystkimi wymienionymi w pkt 8 deklarowanymi własnościami użytkowymi. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia 2004 r. o wyrobach budowlanych na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Signed on behalf of the manufacturer by / W imieniu producenta podpisał(a):

Ing. Wolfgang Rauch
 Quality Manager



(signature and stamp / podpis i pieczętka)

Place and date of issuance / miejsce i data wydania:

Wiedeń 2019-01-02